



如何保持年青？

臺灣療養醫院院長何耀德博士，應中國老人會的邀請，發表「如何保持年青？」的專題演講，要點如下：

老年人最大的煩惱是血液內膽醇的濃度增加，由於膽醇的鈣化，往往容易發生冠狀心脈栓塞症及中風的現象，血管硬化更是常見的事。要想避免血液內膽醇濃度的過份增加，最主要的是節制飲食。老年人不應多吃熱量高的食物如牛油、牛肉、豬肉等，而應多吃魚肉、鷄肉、蔬菜、水果，最好是以植物油代替動物油來烹飪。

運動能使血液循環加速，運動不但能使心臟保持強壯，並可降低血液內膽醇的濃度。同時，運動能放鬆神經，使肌肉保持靈敏而有助於睡眠。老年人應該每天作不過份的運動如散步，游泳及柔軟體操等。老年人不應有抽煙的習慣，應使心境保持年輕。時時學習新事物而發展智力，不要對世界不再感到興趣，不要認為自己不中用了，要培植嗜好。老年人不要對自己的健康狀況太過大意，應經常作身體檢查，有一點點不舒服時，就應該立刻看醫生。（聯合報）

美國的遊樂田園

美國的聯邦政府現正鼓勵農家，將農田的一部份改變作為釣魚池，露營場，或其他足以吸引週末旅行渡假遊客尋樂之用。這樣既可賺到遊樂人們的錢，也可減少農作物生產過剩的恐慌。政府用貸款鼓勵農民挖掘游泳池，魚池；修築網球場和露營地，跑馬道和人行步道，休閒小屋等。每個農戶祇要付五%的利息，就可貸到六萬元美金。倘能聯合數家農戶，劃出一片土地，辦一個規模較大的遊樂區

，可以貸款一百萬元。據政府官員表示說，祇要農民確實是以育樂為目的，有可靠的經營計劃，政府一定核准這種貸款。並且希望到一九八〇年，美國將有二千三百萬英畝的農田，改變為遊樂田園。（福和譯自The Reader's Digest Aug. 1963）

磺胺劑可減鷄虱

維他命 A 治牛癬

美國加州有兩位養鷄者，在飼料中加混磺胺劑，醫治鷄病時，發現鷄虱也同時絕跡了。

繼續試驗發現：若混合•○三三%的磺胺劑，飼喂六星期，可保無病，且不影響產卵，四至五星期時鷄虱即可絕跡。若長期保持鷄虱不再重來，飼料中混•○五%的磺胺劑，每星期喂一次即可。

乳牛羣中時常有一種金錢癖在流行，若給予維他命 A 的補充，即可消除。美國密蘇里大學的研究人員，曾對小乳牛每星期注射三十萬國際單位的維他命 A，四星期後金錢癖自動消除。以後每星期注射十五萬單位，即可有預防作用。（璋譯自 Farm Journal, August 1963）

香煙引起肺細胞病變 戒煙五年可恢復正常

吸煙和肺癌的關係，仍在爭論不休。在研究癌症當中，發現「毒素」「放射性」和多種化學品，都可能是癌症的原因，因此有些人（包括香煙製業者）認為，香煙引起肺癌的嫌疑，總有一天要說清的。專門研究癌症的權威醫師們，却一致反對這種論調，他們說，無論肺癌的病原是不是毒素，香煙仍然是引發肺癌的重要因子。

美國紐約醫學院的一位醫師，多年研究和解剖的結果，證明吸煙者的肺部，常產生一部份變形的細胞，這種變形的細胞，可能變成癌細胞。香煙影響實在是多方面的，包括破壞氣管裏的纖毛，那是對肺部有保護作用的。由於經常刺激的後果，影響

豐收可靠的秘訣請使用 綜合微量元素葉面散布劑 施 葉 養 元 (シオヤゲン)

親愛的農友們：您的農作物不能有如意的收穫，發育不良，病害不絕，發育畸形等情形嗎？那麼請您使用「施葉養元」散布在植物上一次看看，七天至十天後葉色艷麗，葉片壯大，生長迅速，使您驚奇，這就是「施葉養元」的功能，能使農作物回復原來的健康狀態，因為「施葉養元」會好比人體需要「維他命」一樣。植物因土壤氣候水份病害等關係亦會引起缺乏植物要素，「施葉養元」就是「綜合微量元素」即植物用的「維他命劑」。綜合微量元素是植物不可缺少的必需品。只是缺少一點微量元素，植物生長就不順利易患病害，產量減少，品質劣落，甚至將失去產物之出售機會。請您幼苗期，生长期，開花期，收穫前經常使用「施葉養元」，保證你不但可以減輕工作率，而收穫增富，品質亦可達到標準了。

實例證明與使用「施葉養元」的隣近相比看看。您就明白使用「施葉養元」的植物為什麼出乎意料之豐收的道理。

不靠天，只靠「施葉養元」，年年必豐收。



育苗
防治病蟲
促進發育
防止落葉
改良品質
提高市價
增加收量

說明書供試品
附八角向本公司函索即寄

技術：日本液肥株式會社 (シオヤゲン本舗)
製造：協和化學工業股份有限公司 (全省各農藥行均有售)
臺北市華陰街 99 號 電話 46880

肺部的正常功能，香煙抽得愈多，吸煙歷史愈長，這種變化愈大。

抽煙的人也許會說：「我抽了幾十年的香煙，肺已經壞壞了，現在戒煙恐怕太遲了吧？」對於這

一類人，倒有一個可喜的消息，根據醫師們解剖研究的結果，吸煙的人戒煙以後，大約經過五年，這些因香煙刺激引起病變的細胞，就會逐漸恢復正常。（The Reader's Digest Sept. 1963）

一位美國太太，上市場買菜，怕孩子亂跑，就帶了一架手提電視機，讓孩子一面走一面看。市場裏別的孩子看了，都跟着來看電視。

臺灣食品的品質是怎樣提高的？

安德生

由於食品品質的改善，臺灣居民的營養，已有顯著的進步。美援會食品加工顧問高智登（John Godson），在臺灣幾年來的工作經驗中，獲得這一結論。對於生產食品原料的臺灣農友們，他希望能夠針對水準日高的食品需要，改造生產方式。

高智登先生感慨的說：在過去的四年中，我看到了品質好價錢好的食物，不斷的在臺灣市場上出現，種類也一天比一天多。食物的習慣也改變了，過去以米飯為主的，現在逐漸增加了蛋白質較多的食物。鷄蛋、牛奶、鷄、魚、肉、水果、蔬菜，以及脂肪和麵食的消費量，都日見增高，這是由於下列三方面努力的結果：

一、農民生產了更多的食物。二、加工的技術的效率提高。三、食品運銷方法的進步。

這位食品加工專家注意到，臺灣新式的食品加工廠，在處理食物的過程中，特別注重衛生，管制食品的法令也在加強中。對於加工外銷的食品，必需特別注意品質的問題，以符合消費國家的較高水準。當臺灣的外銷食品工業發達時，省內食品的品質也因此提高。

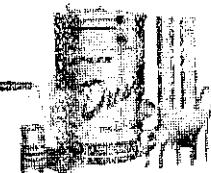
高智登先生以果汁為例，說明臺灣食品進步的情形。外國市場中需要果汁，作為補充維他命C的來源。為了迎合外銷的需要，臺灣的食品工廠裏，多欲躍從速。

福澤當歸種子分譟

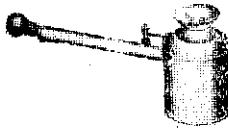
福澤公司知本農場

地址：臺東成功路三十四號之一
花蓮玉里中山路一五八之一號

日本丸中株式會社出品



胸掛散粒散粒兼用機



家庭型藝用均型噴霧機

路生米波蟲銀線
大快薪水殺毒
(FUMAZONE 70E)
一自辦進口·廉價供應

惠光貿易有限公司

永豐農藥行
臺南市東門路140號
電話：4971

就製成了大量的鳳梨、桔子、番石榴、時計草和番茄果汁。最新式的不銹鋼機器，代替了過去的手工搾汁，每一個製造過程，都特別注意到清潔衛生。這樣，製成的高級罐頭，除了外銷以外，也供給臺灣居民享用。製造鳳梨罐頭時，鳳梨的果心，過去是削棄無用的廢物，最多用作飼料，現在可利用果心，榨出美味的果汁了。想一想，臺灣生產的三百萬箱鳳梨罐頭，有多少果心可以利用？

食用油的工廠，過去用壓搾法煉油的，油粕裏殘存了過多的油量，只能用作飼料，很不經濟。自從採用新式的溶劑煉油法以後，煉成的大豆、花生和棉籽油，不但品質好，價錢低，同時，煉油後的油粕，含有高量蛋白質，也是很有價值的副產品，可以用來製造其他食品。此外，由精鍊食用油製成的鮮牛乳和乳酪工業，處處都帶給臺灣以新希望。

高智登以樂觀的心情說：我相信，居住在臺灣的兒童，將要比他們的父兄輩，獲得較好的營養。

